

# EL PROGRESO

DIARIO REPUBLICANO

## Los presuntos candidatos

Suena por ahí como seguro, que uno de los bandos mercantiles—el que se titula liberal moretista—en que actualmente están divididos los monárquicos tinerfeños, presentará como candidato para diputado á Cortes, al Sr. Domínguez Alfonso.

Creemos que la historia de este señor no es la que más abona el apoyo que reclama su candidatura, ni que merece tampoco que el pueblo se desviva por sacarle triunfante; pero antes que imponernos un *cunero* por el consabido sistema del *encasillado*, no encontramos censurable la determinación del bando liberal moretista que le presenta, si es que en su campo no existe otra personalidad más idónea para confiarle la defensa de nuestros intereses ante las Cortes de la nación.

Tampoco encontramos censurable que los liberales monteristas—á falta de otro de mejores condiciones—presenten al Sr. Ruiz Benítez de Lugo, pues éste, como el Sr. Domínguez Alfonso, es tinerfeño y conocedor de las necesidades del país. Del mal siempre hay que escoger el menos; y en este sentido hablamos nosotros, sin que ello quiera decir que los republicanos estamos dispuestos á apoyarlos, ni mucho menos, con nuestro voto.

En cuanto á los presuntos candidatos que presentarán los bandos mercantiles en que también se encuentran divididos los conservadores de Tenerife, diremos, obediendo sólo á los impulsos de nuestra conciencia y ajenos por completo á toda pasión política, que reprobamos los nombres de Rancés y Cobián (hijo) que suenan por ahí como candidatos, por creer que con estas candidaturas se perjudica al país y por abrigar la convicción de que con ellas no haremos otra cosa que contribuir al bombo de esos dos personajes que serán muy conocidos en su casa y que allá en su tierra sabrán los puntos que calzan, pero que nosotros no tenemos motivos ni para mirarlos con simpatía.

Tratándose del Sr. Rancés, podría ponerse por delante los méritos de su padre. Mas con esto ¿qué se nos dice? ¿Es que los méritos se heredan, aun suponiendo que los tuviera el fallecido marqués de Casa-Laiglesia? Esas razones no son admisibles.

Y de Cobián (hijo) ¿qué nos diría el bando conservador que, según se dice, quiere apoyar su candidatura? ¿Quién es Cobián? ¿De dónde viene? ¿Qué ha hecho de extraordinario? ¿Qué circunstancias personales le adornan para desempeñar el difícil cargo de diputado á Cortes?

Sepan los fraccionados partidos monárquicos de Tenerife, que viven en un error muy grande, valiéndose, como se valen, de la influencia oficial para dar cargos de favor á quienes han de ganarlos por sus propios méritos. Un acta de diputado no debe darse así como se dá un título nobiliario ó un destino de mil pesetas.

En cuanto al Sr. Antequera, nada decimos por que ignoramos si lo votarán ó no.

Réstanos hablar de D. Leopoldo Romeo (*Juan de Aragón*), y de D. Felix Benítez de Lugo, apoyado el uno por los llamados libetales moretistas y el otro por los conservadores de ocasión.

El Sr. Romeo entra en la agrupación de los *cuneros* que buscan actas en Canarias para brillar, y como tal, siguiendo nuestro criterio de ¡GUERRA AL CUNERISMO!, desearíamos no obtuviere un solo voto en Tenerife.

La candidatura de D. Félix Benítez de Lugo... que se abra camino si tiene votos.

Suena también el nombre de un señor Angulo ¿quién presenta á ese *cunero*?

¿Y un tal Beruete que, según hemos oído, será apoyado por los liberales de la Palma? ¿Conocen los lectores á ese Beruete? ¿Quién es ese señor? ¿Qué simpatías puede tener tal personaje en aquella isla? ¿Será que le hace falta un acta de diputado para salir de la obscuridad en que su falta de talento le tiene sumido?

Pues, señores, no hay que dudarle: es un gran procedimiento el que usan los modernos aspirantes al bombo, para salir á relucir. No sirve estudiar, no sirve el trabajo, la cultura de la inteligencia, la honradez probada, todo eso que constituye los méritos personales de un individuo para hacerse sobresalir sobre los demás, es inútil, es ilusorio; basta que se tenga un tío ministro ó ex-ministro para encumbrarse cualquiera, sentándose en los bancos del Congreso y echándose á legislador.

Nosotros, que contemplamos todas esas torpezas desde un campo neutral y que para nada intervenimos en cuestiones político-mercantiles, somos los únicos que apreciamos el ridículo que hacen esos partidos embaucando al pueblo y tratando de asestar al país una puñalada traperera.

## CALENDARIO POLÍTICO

Septiembre  
5  
MARTES

*El impudor de estos monárquicos que contanta saña disputan las alturas coartadas del Poder, degenera ostensiblemente, vergonzosamente, en entretenido juego de deslenguadas comadres. Oyéndoles, náuseas produce su insólito alborotar.*

*¿Qué pretenden, qué defienden, qué ideales alientan y qué finalidad persiguen? ¿Serán ansias redentoras que les desvelan? ¿Serán extravíos disculpables de obstinados y convencidos, que aspiran á la consecución de legítimas ambiciones, forjadas al martillar de los afanes patrióticos? ¿Serán acaso contiendas de pasiones, fiebres de rebeldías ó venganzas indomables de perseguidos?*

*Difícilmente, imposible casi, sería precisar cuál de esos móviles ha dado lugar á tanta procacidad en los preparativos de la batalla electoral que se avecina. Es más; nos atrevemos á decir que son otros impulsos los que mueven el engranaje de este que parece mecanismo para destruir honras y reputaciones, bien ó mal cimentadas, y para aturdir nuestros oídos con la misma monótona cantinela de la desvergüenza más estulta y la recriminación más soez.*

*El mal tiene raigambre muy honda; afecta á toda nuestra administración provincial; se extiende como maléfico soplo á los más apartados lugares de nuestra región; produce sus estragos en unas y otras islas; padécelo el burgués ensoberbecido, el industrial adinerado, el muñidor impúdico, el periodistilla venal y el cacique sin entrañas. Aquí no hay más que lucha sórdida, avasalladora y constante, de intereses particularísimos. Aquí—dicho sea más en concreto,—no se mueven ni batallan otras pasiones ni otros ideales, que los que inspiran pueden dos sociedades mercantiles, igualmente avariciosas, igualmente descastadas, que á mano airada se disputan eso que, para colmo de sarcasmo, hemos dado en llamar Puertos francos...*

¡Juventud, juventud! Acuérdate de los sufrimientos de tus padres en las terribles batallas donde supieron vencer para conquistar la libertad que tu disfrutas ahora.

Si te sientes independiente, si puedes ir y venir á tu gusto, decir en la prensa lo que piensas, tener una opinión y expresarla públicamente, es porque tus padres han dado para ello su inteligencia y su sangre. Tú no has nacido bajo la tiranía; tú ignoras lo que es despertar cada mañana con el pie de un amo sobre el pecho; tú no te has batido para escapar al sable del dictador, y á las falsas razones de un mal juez.

Agradécelo á tus padres, y no cometas el crimen de aclamar la mentira, ayudando la campaña de la fuerza brutal, la intolerancia de los fanáticos y la voracidad de los ambiciosos. Al fin de ese camino hallarías la dictadura.

¡Juventud, juventud! Inclínate siempre hacia la justicia. Si la idea de justicia se oscurece en tí, te amenazarán todos los peligros,

ZOLA.

## DE INTERÉS LOCAL

### Ciudadelas y accesorias

Inspirados en los principios de libertad y justicia que profesamos y atendiendo á que nuestro credo republicano se encamina, más que á otra cosa, á batallar por el mejoramiento moral y material del oprimido, porque si la República no viene para aminorar la angustiosa situación por que atraviesa actualmente la clase proletaria, seríamos nosotros los primeros en condenar esa teoría de gobierno á que aspiramos; aferrados á nuestras ideas democráticas que no tienen otro fin que el de llevar al pueblo sus benefactores efectos, alzamos hoy nuestra voz, como la hemos alzado en otras ocasiones, señalando con el dedo esas deficientes viviendas llamadas ciudadelas y accesorias, en donde el obrero habita, expuesto no solamente á las incomodidades del momento sino á la amenaza constante de su salud, que la ve á cada paso comprometida, y comprometida la existencia de la familia, por las condiciones pésimas que, en cuanto á higiene, concurren en esas infectas pocilgas destinadas al descanso y libertad doméstica del trabajador.

En esos miserables cuartuchos de ciudadelas en que el obrero se aloja, todo es baldón, todo explotación despiadada, todo inspira lástima para esas víctimas, hijas primero del látigo sin conciencia del capital, y después efecto inmediato de una fiscalización deficiente é inhumana por parte de las autoridades, que no vigilan, que no se interesan por la vida de los trabajadores, que no obligan á los propietarios á reformar las construcciones y que no impiden que se fabriquen viviendas de las cuales huye la higiene con perjuicio de los inquilinos y con menoscabo de la población en general que irá degenerando, mimada por la tisis y por la anemia, hasta convertirse en un pueblo de enclenques, capaz de afrentar y negar la justa fama de sus ascendientes en cuanto á robustez física.

Esas celdillas de ciudadela á que venimos refiriéndonos, carecen de luz, de ventilación, de agua, de patios y de letrinas; habita en ellas un número de individuos mayor del que corresponde según la capacidad de cada una; no tienen ventiladores los retretes, según está mandado por la higiene; se vive, en fin, de milagro, pero arrastrando una existencia desesperada y maldiciendo día y noche á los culpantes de tanta decidia é inhumanidad.

Y no se crea que al vivir el jornalero tan penosamente, paga por la casa que ocupa un alquiler arreglado á su martirio. Eso ni siquiera hay que soñarlo, porque los dueños de ciudadelas, aprietan sin

conciencia, se valen de la ocasión y caen sobre la miseria como cuervos hambrientos sobre los cadáveres putrefactos. A los capitales invertidos en tales edificios, procuran sacarle un interés exorbitante, y ha habido alguno que de un pequeño jardín capaz de ser paseado en su mayor extensión de sólo cuatro pasos, está sacando actualmente de algunos cuartuchos fabricados en dichos *sitio de recreo* una renta como jamás la hubiera soñado en tan corta superficie de terreno.

Es necesario, señores encargados de la higiene en esta localidad, señor presidente del Excmo. Ayuntamiento, es necesario, Ayuntamiento, es necesario, repetimos, que se demuestre más interés por el obrero, más humanidad por los desgraciados trabajadores; es urgentísimo que se vigile todo aquello que pueda trascender á la salud pública, todo lo que repercutir pueda en la masa popular que vive siempre al amparo de las gestiones gubernamentales y que á ellas fia su existencia.

Sabemos que respecto á reforma de ciudadelas que no reunieran condiciones higiénicas, se dictó una disposición por el Alcalde saliente Sr. Ravina; pero éste, con sus escasas condiciones para desempeñar el cargo que ejercía, no se cuidó de hacer cumplir aquel edicto, y todo quedó como estaba, nada se removió.

Pero el Sr. Ravina, y otros lo mismo que él, no se olvidan nunca de solicitar el voto de aquellos mismos á quienes desatienden en sus necesidades, y no recuerdan que el que está á la *verde*, es bueno que también esté á las maduras. Al obrero que le explota el capitalista, le explota el cacique, sirve de pedestal á los políticos de *a perro chico*, y él ¿no tiene el derecho á exigir que se cumpla siquiera con los preceptos higiénicos?

Mucho más podríamos decir, pero basta por hoy.

## LA ISLA SAKHALINE

¿Por qué se la disputan rusos y japoneses?

¿Qué isla es esa por cuya posesión tanto se afanan rusos y japoneses?

Daremos de esa porción de tierra una concreta, pero clara y precisa descripción. La isla Sakhaline, situada al Norte del archipiélago japonés, frente a la desembocadura del Amur, se halla separada del continente por el estrecho de Tartaria, y de la isla de Yeso por el de Laperuse, teniendo unos 900 kilómetros de largo por 200 de ancho.

Muy montañosa y de clima extremadamente frío, con temperaturas extremas que se diferencian en 700 grados, es únicamente habitable en el centro y parte meridional, poblada de grandes bosques.

Por el Este el mar permanece helado de Noviembre á Mayo, y en la costas Norte grandes tempanos flotan durante los meses de Julio y Agosto, á la par que violentas tempestades y tifones hacen difícilísima la navegación, sobre todo en esta época.

Descubierta y no ocupada por lo japoneses en 1613, fué visitada por los rusos en 1803. Estos descubrieron más tarde las minas de carbón de Dué, empezando á colonizarla con deportados en 1853, y en 1867 con colonos libres.

El mismo año, un Tratado con el Japón daba á Rusia la posesión de esta isla, reconociendo á los japoneses el derecho á la pesca y recibiendo en cambio las islas Kuriles.

Las costas de Sakhaline son abundantísimas en infinidad de especies de pescados; en el interior se multiplican diferentes clases de animales, de cuyas riquísimas pieles se hace activísimo comercio, y las

minas de carbón de Dué, Vladimorsk y Alexandrowaky, permiten exportar grandes cantidades de este combustible.

En 1880 fueron descubiertos abundantes terrenos petrolíferos, aun no explotados regularmente.

Los excelentes terrenos agrícolas que la forman están poblados por cerca de 200 villas, con unas 200,000 almas, de las cuales 23,000 son deportados rusos—de ellos cerca de 3,000 mujeres—y unos 5,000 indígenas.

Como el principal alimento de los japoneses es el pescado y el arroz y la pesca en las costas del Japón no es suficiente para alimentar sus cuarenta y cinco millones de bocas, los pescadores nipones tienen que buscar esta diferencia en aguas de Sakhaline.

Tal industria da un rendimiento anual de una decena de millones, y permite principalmente que no se mueran de hambre millones de personas.

Se comprende, por consiguiente, que la posesión de Sakhaline es una de las cuestiones de vida ó muerte que el Japón ventila para las condiciones de paz, pues por razones históricas, geográficas y sociales, dicha isla debe figurar bajo el imperio del Sol Naciente.

## EN SOLFA

El Tiempo viene hoy parabolano como su cofrade "Las Canarias".

Oigámosle en su artículo "La sogá de D. Eulogio".

Entre comprador y vendedor huelga todo paralelo.

De la trata de blancos á la venta de negros, todo el cortejo de monstruosidades que acompañan los pactos con causa ilícita, son anillos que funda las naturalezas de las partes contrayentes. No insistamos en este punto... (Claro, ¿á qué insistir?...)

En el mundo moral, como en el mundo de la luz (dos mundos distintos, pero uno solo verdadero) todos los actos que caen fuera del bien, todos los tonos que se generan más allá del violado, vienen á confundirse en una semejanza que tiene cara de igualdad... (¿Cara de qué?...)

El acta v úe tanto como la voluntad y mas que la voluntad la conciencia moral de la colectividad que la concede. (Deducción: que lo que menos vale es la voluntad).

No tratamos de azotaros el rostro, electores de la circunscripción de Tenerife... (¡Hombre! bueno fuera que, por quitame allá esas pajas, nos viniera V. á pegar en el rostro...)

El látigo de la venganza se tenderá sobre vuestras espaldas... (Lo dicho: que esta gente se empeña en matar á medio mundo).

El polvo elevado sobre vuestras cabezas nublará eternamente en vuestras frentes la luz de la patria... (¡claro! esos polvos traen esos lodos).

Seréis los siervos del mercachifle, la piara del agiotaje, los factores de un producto, el cambio inverosímil de personas en cosas, algo que excede todos los colmos y rebosa las últimas medidas, algo que está bajo el polvo que consiente mudo la pisada del zapato de Don Eulogio Gómez. (Tremendo zapato ese que tantos males nos va á ocasionar. Y todo por el polvo. ¡El maldito polvo!...)

La sogá no será para D. Eulogio, será para vosotros, electores de la circunscripción de Tenerife...

Pues señor... aquí, como dijo el otro, no se puede vivir.

Primero, bofetada al rostro; acto seguido, aplastamiento; después... trague usted polvo, y, por último, sogá al cuello...

¡Ni en el juicio final!

## Politiquilla

¿Sanz ó Saenz?

En qué quedamos?... ¿Cual es el segundo apellido de Juan de Aragón? ¿Sanz ó Saenz?...

La Opinión, por lo visto no lo sabe todavía á ciencia cierta. Unas veces le llama Sanz, otra Saenz, y no sabemos si en su afán de bombar al flamante Director de La Correspondencia, le habrá llamado Santo también.

Pero, hombre, ¿á estas horas y todavía no sabe el país el verdadero nombre del futuro diputado?

Vamos, que este detalle habla muy alto de la despreocupación apostólica. Lo mismo da Juan que Vicente.

El todo es que se haga la libérrima voluntad de D. Eulogio, que, como *Querubini*, parece ser un excelente empresario...

## EFEMÉRIDES CANARIAS

5 de Septiembre 1670. El Obispo de estas Islas D. Bartolomé García Rabadan, publica la Real Cédula de 19 de Mayo de este Año, por la que se resuelve á favor de la Mitra la provision de los beneficios.

5 de Septiembre 1862. Fallece en la Ciudad de la Laguna el Gobernador eclesiástico de este Obispado D. Pascual Cozar.

4 de Septiembre 1863. Fallece en Madrid el distinguido Canario D. Camilo Benitez de Lugo, Gobernador Civil de esta Provincia y de las de Sevilla, Lerida y Vizcaya.

## Crónica general

Desgracia.—En los Baldíos, inmediaciones de La Laguna, se quemó ayer una niña de corta edad, hija de los conocidos labradores *Los Valerios*.

Según nuestros informes, la niña se hallaba sola en la casa de sus padres y habiéndosele ocurrido encender una cerilla tuvo la mala suerte de que el fuego se le comunicara á sus vestidos, ardiendo éstos.

Cuando los padres llegaron á la casa se encontraron á la niña casi exánime, desarrrollándose una escena desgarradora.

Inmediatamente condujeron á la infeliz criatura al hospital de La Laguna, donde se le practicó la primera cura por el médico forense, quedando en dicho establecimiento en gravísimo estado.

Chirigotas.—Nuestro colega *El Tiempo* pide que se encierre al Gobernador civil Sr. Sáenz Marquina en un manicomio.

Al paso que van las cosas no será sólo el Sr. Sáenz Marquina (que después de todo en cuanto pasen las elecciones dirá: ahí queda eso y si te vi no me acuerdo) sino que otros muchos van á necesitar no solo manicomio sino camisa de fuerza.

Absueltos.—El Juez especial que entiende en las causas instruidas contra varios ayuntamientos de la isla de la Palma, ha dictado auto de sobreesimio á favor de los concejales procesados.

Junta general.—Ayer, según anunciamos ayer, tuvo efecto en la Sociedad *Círculo de amistad-XII de Enero*, la Junta general para la renovación de la de gobierno.

Desde mucho antes de la hora señalada para empezar la sesión, los amplios salones de esta simpática sociedad se hallaban invadidos por un gran número de socios, que querían demostrar á los que componen la Directiva su agradecimiento por sus valiosos trabajos y desvelos en pró del engrandecimiento de este centro.

Abierta la sesión, y después de leída el acta de la anterior, el veterano socio señor Briganty y Ballarta, en inspiradas frases propone á la general se diese á la directiva no solo un voto de gracias, sino otro de confianza, pues se había hecho á ello acreedora al llevar á la práctica, venciendo las mil dificultades que á cada paso se le presentaban, la aspiración hace muchos años abrigada por todos los socios de edificación de la casa social, proposición que fué aprobada por unanimidad.

Por ello damos nuestra cordial enhorabuena á los señores que componen la directiva y especialmente á su Presidente nuestro amigo Ramiro Dugour.

La Junta referida es la siguiente:  
Presidente. D. Ramiro Dugour y Ruz.  
—Vicepresidentes. D. Julio Benitez, don Juan Benitez.—Tesorero, D. Andrés Rodríguez y Gutiérrez.—Contador, D. Francisco Borges López.—Vicecontador, don Basilio Martínez Borges.—Secretario, don Tomás de Armas.—Vicesecretario, don Isaura López.—Bibliotecario, D. José Quintero.—Vocales, D. Arturo Barreto, D. Alvaro Delgado, D. Eduardo Acevedo, D. Domingo Rodríguez y D. José Mejías.

Música.—En la Alameda de la Libertad tocará esta noche la banda del Regimiento las siguientes piezas:

*Souvenir*, paso-doble, Pérez.  
*La Cigarra*, polka, Padrón.  
*Raymond*, overture, Thomas.  
*Brisas del Teide*, vals, Calamita.  
*Alborada gallega*, Veiga.  
F. paso-doble, n. n.

Barco de guerra.—Procedente de Las Palmas, donde habrá limpiado sus fondos, es esperado en nuestro puerto el cañone-

ro D. *Alvaro de Bazán*. Es probable que de aquí salga para Río de Oro.

Viajeros.—Para trasladarse á Tegueste se le han concedido ocho días de licencia al Jefe de la Guardia municipal, Sr. Miranda.

—En el *Hespérides*, que llegará de Cádiz esta noche, saldrá el día 10 para la Península con objeto de examinarse, nuestro estimado amigo el practicante del Hospital Civil, señor Quintana.

Enfermos.—Ha experimentado alguna mejoría en la grave enfermedad que viene padeciendo, el joven empleado de los escritorios de la casa Elder, Dempster y compañía, Mr. H. W. Oury.

—En Tacoronte, sigue adelantando en su mejoría la señora esposa de nuestro amigo D. Federico Varela.

—También sigue mucho más aliviado de su última indisposición, nuestro consecuente amigo D. José Aguilera.

Desearnosle completo restablecimiento.

Diputados.—Nuestros paisanos D. Juan Urquía y D. Juan Alvarado, presentarán sus candidaturas para diputados á córtes, por los distritos de Gadesa (Tarragona) y Sariñena (Huesca).

Fallecimiento.—Nuestro amigo D. Angel Díaz, conserje del *Centro Republicano*, ha tenido la desgracia de perder á su hijo Demófilo, pequeña criatura que era la alegría de sus padres.

Reciba nuestro pésame por este nuevo golpe que recibe dicho amigo, cuando aún no hace un mes que perdió el mayor de sus hijos.

Extrañeza.—Precipitadamente embarcó anoche para Las Palmas, el Sr. Gobernador civil, D. Juan Saenz Marquina. ¿A dó irá la nave?

Candidaturas.—Por la circunscripción de Gran Canaria, Lanzarote y Fuerteventura, será reñida la batalla electoral, pues según nos informan se presentan los siguientes candidatos:

Don Fernando de León y Castillo, liberal, D. Felipe Pérez del Toro, villaverdista hasta la muerte del jefe político de aquel grupo conservador; no sabemos si se presenta con esta filiación política ó habrá evolucionado hacia el campo liberal.

D. José del Pevojo, ex-director de *La Iberia*, diario sagastino, y en la actualidad director del popular semanario *Nuevo Mundo*; figura como uno de los más entusiastas admiradores del Sr. Maura, por lo que creemos que presentará su candidatura en concepto de conservador maurista.

D. José Franchy y Roca, jefe del partido republicano de Las Palmas, abogado y director del periódico *El Tribuno*. A él se debe la reorganización del partido en el grupo oriental. Tendrá una buena votación, particularmente en Fuerteventura, donde cuenta con muchos elementos que le apoyarán.

D. Juan Quezada Déniz, ex-director del diario *El Día*, de Madrid; ha figurado siempre en el partido conservador y suponemos que con este carácter se presentará. La mayor votación la obtendrá en Lanzarote y Fuerteventura, pues parece que allí le darán votos los liberales.

Dado lo encarnizado de la lucha es difícil aventurar quienes serán los que obtengan el acta.

Para la Argentina.—Hoy ha zarpado para Montevideo y Buenos Aires, el vapor francés, *Amiral Fourichon*, que procedente de Burdeos, Pasajes y Vigo, entró esta mañana en este puerto con carga general y 102 pasajeros de tránsito.

Correos.—El vapor inglés *Velox*, llegó hoy, ha conducido para esta Administración de Correos nueve sacas de correspondencia extranjera, y una de Las Palmas.

Escuadra.—Se dice hoy que la escuadra inglesa, que en breve llegará á estas islas, solo visitará el puerto de Las Palmas.

La noticia no nos ha sorprendido. Mientras en Tenerife predominen los elementos políticos que sólo se preocupan del fomento de sus intereses particulares, seguiremos, como hasta aquí, sufriendo las consecuencias de nuestra impasibilidad. ¡Y voten ustedes al primer *cuñero* que surja de la nada!

Matadero público.—Ayer fueron sacrificadas en el Matadero 7 reses vacunas, 2 cabrías y una de cerda que pesaron en total 1003 kilos las primeras, 42 las segundas y 69 el cerdo.

Multa.—Por el Regidor de abastos se-

fior Fernández le ha sido impuesta esta tarde una multa de 50 pesetas al carnicero Juan Mata, por haber sacrificado un cerdo sin el reconocimiento previo del Sr. Veterinario.

Según éste, el cerdo padecía de indigestión.

Movimiento marítimo.

Día 4

21—Vapor inglés *Seaguel*, del Puerto de la Cruz, con cargamento de frutos, á Elder, Dempspter y C.<sup>a</sup>

Día 5

Hasta las 11 de la mañana de hoy han tomado puerto los siguientes:

22—Vapor inglés *Ilaro*, de Rotterdam, con carga general, á Elder, Dempster y C.<sup>a</sup>

23—Vapor inglés *Belfast*, de Cardiff, con cargamento de carbón, á Hamilton y C.<sup>a</sup>

24—Vapor francés *Amiral Fourichon*, de Burdeos y Vigo, con 102 pasajeros de tránsito, á Hardisson Freres.

25—Vapor inglés *Velox*, de Las Palmas, con carga general, 6 pasajeros para este puerto y 3 de tránsito; á Miller y C.<sup>a</sup>

## SUCESOS

En el barrio de los Llanos, próximo al cuartel de San Carlos, entablóse ayer tarde acalorada reyerta entre Indalecio Jorge, Angel Hernández, Manuel Fariñas y Juan Llanos.

Este resultó con una herida de arma blanca en la cabeza y el Hernández con una herida incisa en el dedo, siendo conducidos ambos al Hospital Civil, por los guardias municipales Francisco Tortosa y Ginés Nis.

—Por escándalo en la vía pública fué conducida anoche á la Prevención municipal una de las pupilas de la casa de leoncinio situada en la Plaza de la Iglesia.

—Ayer tarde fué conducido por la ambulancia de *La Cruz Roja*, desde el Barranco de Santos al Hospital Civil, un individuo llamado Rafael Figueroa, enfermo de un ataque cerebral.

—Por el Cabo de la guardia municipal, Antonio Hernández, fué conducido anoche á las 10 al Hospital Civil, Ricardo Antonio Leon, que presentaba una herida contusa en la cabeza, recibida en reyerta sostenida con un paciente suyo, el cual se dio á la fuga.

A las 11 de la noche fué detenido el agresor por el sereno Juan López Armas.

—En una casa de comidas conocida por *El Presidio*, situada en las inmediaciones de la Plaza de Weyler, le fué ayer sustraída una moneda de oro á Fortunato Benasoya, natural de Tetuán.

Como presuntos autores han sido puestos á disposición del Juzgado, Andres Perez y Juan Fernández, criados de la casa.

## PARA EL COMERCIO

### Buques que se esperan esta semana:

- Día 5 Para Londres vapor *Percie*. Hamilton y C.<sup>a</sup>  
5 Para Cape Town, vapor *Afric*. Hamilton y C.<sup>a</sup>  
6 Para Hamburgo, vapor *Argentina*. Hamilton y C.<sup>a</sup>  
6 Para Londres, vapor *San Telmo*. Yeoward Brothers.  
6 Para Las Palmas, Lanzarote y Fuerteventura, vapor *Viera* y *Clavijo*. Elder, Dempster y C.<sup>a</sup>  
6 Para Las Palmas, vapor *Hespérides*. Brage, Marco y C.<sup>a</sup>  
6 Para Palma, Gomera y Hierro, vapor *León y Castillo*. Elder, Dempster y C.<sup>a</sup>  
6 Para la Costa de Africa, vapor *Enrich Woermann*. Hamilton y C.<sup>a</sup>  
6 Para Las Palmas y costa de Africa, vapor *Warri*. Elder, Dempster y C.<sup>a</sup>  
7 Para Cape Town, vapor *Rangatiara*. Hamilton y C.<sup>a</sup>  
8 Para Londres, vapor *Telde*. Hy. Wolfson.  
8 Para Cape Town; vapor *Denluce Castle*. Hamilton y C.<sup>a</sup>  
8 Para Hamburgo, vapor *Ernest Woermann*. Hamilton y C.<sup>a</sup>  
8 Para Liverpool, vapor *Avocet*. Yeoward Brothers.  
8 Para Venezuela, vapor *Centro América*. Elder, Dempster y C.<sup>a</sup>  
9 Para Puerto Rico y Habana. *Miguel Gallart*. Brage, Marco y C.<sup>a</sup>  
9 Para Hamburgo, vapor *Elkab*. Hamilton y C.<sup>a</sup>

# El Progreso

DIARIO REPUBLICANO

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En esta Capital y pueblos de la Provincia, un mes . . . . . 1'50 Ptas.  
 Península, trimestre . . . . . 5' " "  
 Extranjero, semestre . . . . . 12' " "  
 Número suelto, 10 céntimos.  
 Id. atrasado, 15 íd.

## TARIFA DE ANUNCIOS

Se admiten en cualquier idioma á 3 céntimos de peseta la línea sencilla de cuerpo 10 en la cuarta plana; á 5, en la tercera. Si las inserciones son por más de un mes, se hacen rebajas proporcionales. Se admiten abonos para anuncios permanentes con grandes descuentos. Las esquelas mortuorias y de aniversario, en tamaño corriente, á 10 pesetas la primera inserción y á 8 la segunda. Mitad de precio á los abonados. Edictos, comunicados y reclamos, desde 10 hasta 50 céntimos la línea sencilla de cuerpo 10.  
 Redacción y Administración, San José, 36.

# Hy. Wolfson

CASA DE BANCA Y CAMBIO

Compra y venta de oro. Compra y venta de giros sobre Madrid, París, Londres y otras plazas del extranjero. Demás operaciones de Banca. Horas de despacho: de 9 á 11 y de 2 á 4.  
 Oficinas: MARINA, NÚM. 1.  
 Santa Cruz de Tenerife.

## Banco Hipotecario de España

Préstamos amortizables de 5 á 50 años al 4'25 por 100 de interés anual. Por virtud de las bonificaciones que obtiene la parte de capital que se amortiza semestralmente, estos préstamos solo cuestan, en realidad, á los prestatarios un 3'45 por 100 al año sobre el préstamo recibido. El agente en esta capital, D. Francisco Cambreling, calle del Dr. Allart 17, dará cuantos informes y explicaciones se le pidan acerca de estas operaciones de crédito hipotecario.

# Salón Modas

JOSÉ MARTINEZ SIMÓ

PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN

Gran novedad en artículos para caballeros.

# Sombrerería

44, Castillo, 44

Grandes novedades en flexibles y hongos de Borsalino, Panamá, Rosés y Terecianas para militares. Precios sin competencia.

# NESTLÉ

Harina lacteada para

NIÑOS Y ANCIANOS

Contiene la leche pura de Suiza.

Agente en Tenerife,

Don Carlos Richardson.

# Doctor Secchi

Medicina interna y Cirujía general

Partos

y enfermedades de los niños

Excepcionales para las enfermedades del aparato respiratorio los lunes, miércoles y viernes

Análisis microscópico de esputos

Consultas de 12 á 2

Teléfono núm. 296 S. Francisco 41

# El Siglo XX

Gran depósito de calzado de todas clases

DE

DIEGO COLA SABATER

El mayor de la Provincia, teniendo en existencia

más de 100,000 pares.

Alfonso XIII (antes Castillo) número 10.

# La BOTA de PARIS

Grandes Almacenes de Calzado

Surtido inmenso de calzado fino de lo más elegante que se hace, para señoras, caballeros y niños. Esta casa, la primera en la Provincia, donde el público encontrará las últimas novedades que se fabrican, á precios sin competencia.

## Joaquín Cola Sabater

San Francisco, 18 y 20.

Santa Cruz de Tenerife.

## Máquina de Escribir

# UNDERWOOD

Escritura á la vista. \* Facilísimo manejo.

Cambio de máquinas. Enseñanza gratis. Ventas á plazos. Copias. Se deja á prueba garantizada por cinco años. Pidanse catálogos y referencias.

## Máquina para calcular BRUNSWIGA

Recomposición y limpieza de toda clase de Máquinas de Escribir.

## \* Rotary Cyclostyle \*

PARA SACAR HASTA TRES MIL COPIAS

Antonio Luna, Calle Alfonso XIII, (antes Castillo,) n. 83, Sta. Cruz Tenerife.

# The Lion Trading Co.

40, CASTILLO, 42

Grandes novedades se acaban de recibir de refinado gusto.

## Lo más nuevo y elegante

Los últimos modelos de la Moda.

# Las B B B CRAN ALMACÉN DE CALZADO

10, S. FRANCISCO, 10

En este establecimiento encontrará el público un completo surtido de calzado en todas formas y clases, para señoras, caballeros y niños.

Para las Sras. ofrecemos un buen surtido en botas finas estilo Luis XV.

Calzado de piel de búfalo para Militares.

Última novedad en formas YANKIS

10, SAN FRANCISCO, 10

# Las Novedades

32, Castillo, 34

Gran surtido de abanicos y las últimas novedades en artículos para señoras y caballeros.

# Ernesto Zamorano, sastre

SAN FRANCISCO, 14.

En esta acreditada Sastrería se confeccionan toda clase de prendas, para militares y paisanos encontrando siempre su numerosa clientela y el público un variado muestrario de las últimas novedades en casimires, cortes de pantalones, chalecos de fantasía, etc.

Mensualmente se reciben en este taller los últimos figurines de París y Londres.

14, SAN FRANCISCO, 14.

Santa Cruz de Tenerife.

# FERNÁNDEZ DEL CASTILLO HERMANOS

Calle del Castillo, núm. 33

Almacén de tejidos de todas clases al por mayor y detall.

También se venden básculas, camas de hierro y de madera, sillas de Viena, azufre y calzado de las mejores fábricas.



# ALMACEN de NOVEDADES

17, Castillo, 17

## Máquinas de escribir sistema "YOST"

El nuevo modelo núm. 10 es reconocido como la perfección en máquinas de escribir. Su sencillez de teclado permite aprender su manipulación en pocos días. La más ligera de todos los sistemas conocidos. Ventas al gobierno español durante un año, 91 máquinas.

Para más informes diríjanse á Hy. Wolfson; Marina núm 1, Santa Cruz de Tenerife.

## Compañía general de tabacos DE FILIPINAS

Existencias de las vitolas corrientes

Para pedidos dirigirse á

The Teneriffe Fruit Agency.  
 Marina, 31

SE NECESITA un cajista y un joven que entienda algo de fijar. Dirigirse á la Imprenta GARCÍA CRUZ.

# IMPRENTA GARCIA CRUZ

á cargo de

Manuel F. Garcia

SAN JOSÉ, 36

En este nuevo establecimiento, recientemente instalado con maquinaria moderna, extensa y variadísima colección de tipos nuevos, para todos los gustos, y demás material, todo nuevo, se hacen toda clase de trabajos tipográficos que se le encomienden, desde el más sencillo hasta el más difícil y complicado.

Hay preciosas letras imitando litografía, para tarjetas de visita, partes de enlace y de nacimiento, &c., &c.

Prontitud y precios moderados.

Se ruega al público visitar nuestro Depósito para examinar los bordados de todos estos: encajes, reales, matices, punto vainica, etc. ejecutados con la máquina Doméstica bobina central la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares. Máquinas para toda industria en que se emplee la costura.

Máquinas para coser  
**SINGER**  
 para coser  
**TODOS LOS MODELOS**  
 á ptas. 2'50 semanales.  
 Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

La Compañía Fabril Singer  
 SUCURSAL EN SANTA CRUZ DE TENERIFE  
 37 Castillo, 37.  
 UNICO DEPOSITO EN LAS PALMAS 16, TORRES, 16

## A. Vandewalle

Calle del Castillo

Muebles. Arreos para caballos. Quincalla. Cajas para caudales. Objetos de arte. Espejos. Camas de hierro. Bisutería. Pianos MOLA.

Gran variedad de otros artículos. Precios sin competencia.

## Agua mineral gaseosa natural de Rhens

Pura, agradable, refrescante de gran contenido de ácido carbónico y de sales minerales.

Único importador, Carlos Richardson Teobaldo Pówer, 10.

# SCOTCH WHISKY

Es este el mejor Whisky procedente de la acreditada y conocida fábrica THE GALLIE.

El consumo que se hace de este licor en Inglaterra es extraordinario. Sus agentes en Tenerife;

The Teneriffe Fruit Agency.

Se encuentra de venta en los principales hoteles y cafés de esta plaza.

En la IMPRENTA GARCÍA CRUZ, calle de San José, núm. 36, se hacen toda clase de ENCARNACIONES.

## Buques á la carga

### COMPANÍA TRASATLÁNTICA (ANTES DE A. LÓPEZ Y C.<sup>a</sup>)

#### Servicio del mes de Septiembre de 1905

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
P. DE SATRÚSTEGUI	9 Septbre.	Montevideo y Buenos Aires.
MONTERRAT	17 idem.	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabanilla, Curazao y la Guayra, con trasbordo en la Habana, Progreso y Veracruz.
M. L. VILLAVERDE	28 idem.	Santa Cruz de la Palma.
M. L. VILLAVERDE	1 Octubre	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia un día antes de la salida de los vapores á las 4 de la tarde, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.—Agentes, VIUDA É HIJOS DE JUAN LA-ROCHE.

## HAMILTON & Co.

LISTA de los vapores que saldrán de Santa Cruz de Tenerife para los puertos que á continuación se expresan. Estas fechas son aproximadas.

DESTINO	VAPOR	DÍA
		Sep.
Londres	Matatua	10
	Persic	5
	Damascus	17
	Inyati Ingeli	

NOTA.—Se suplica á los Sres. Exportadores de frutos, que para todo lo que se relacione con embarques de los mismos, para el puerto de Londres, se dirijan á los Sres. Fruit Brokers (agentes de frutos), The Tenerife Fruit Agency, Marina, 31.

Cape Town y puertos del Sur de Africa hasta Delagoa Bay	Dunluce Castle Goorkha Inchanga	8 22 31
Ascensión y Santa Elena		
Cape Town Hobart Wellington N. Z.	Rangatira Gothic Ruapehu	7 28 14
Cape Town y Puertos de Australia	Afric Maralhon	5 12
Hamburgo	Ernst Woermann	8
	Emilie Woermann	14
	K Heyne	21
	Eleonore Woermann	23
	Aline Woermann	24
	Marie Woermann	29
Puertos de la Costa Occidental de Africa.	Entre Rios Argentina Guahyba Elkab Sesostris Edfu Uarda	6 9 11 12 19
	Erich Woermann	6
	Alex Woermann	10
	Lucie Woermann	17
	Gretchen Bohlen Adolph Woermann	21 22
Puertos del Brazil, Río de la Plata y Puertos de la Costa Occidental de la América del Sur Central y Norte hasta San Francisco.	Cap Frio Río Grande Cap Blanco Setos Pentaur Tanis	13 25 28 16 26 29

## Forwood Bros & Co.

LINE OF STEAMERS

PARA LAS PALMAS MADERA Y LONDRES  
El hermoso vapor frutero

### TELDE

saldrá el día 8 de Septiembre admitiendo la carga que se presente.

NOTA.—Este vapor tiene disponible mucho hueco y por tanto admitirá toda la carga que se le ofrezca.

Agente, HY WOLFSON.  
Marina 1.

## Cie. Belge Maritime du Congo

El magnifico vapor correo velga

### Philippeville

de 6.000 toneladas llegará á Santa Cruz el 10 de Septiembre con destino á SOUTHAMPTON y AMBERES con hueco disponible para algunos pasajeros de 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> clase; 1.000 toneladas métricas en los entrepuentes y mil sobre cubierta.

Agentes, Elder Dempster & Co.  
Marina, 11.

### SERVICIO INTERINSULAR DEL VAPOR MACHRIE entre los Puertos de la Gomera y Norte de Tenerife

Expediciones semanales para carga y pasajeros

Para informes,

The Tenerife Fruit Agency,  
Marina, 3  
y Caseta en el Muelle.

## OTTO THORESEN LINE OF STEAMER

### PARA LONDRES

El magnifico vapor  
**SAN TELMO**  
Llegará el 6 de Septiembre.  
Admite carga.  
Este vapor tiene excelentes comodidades para pasajeros de primera clase á los siguientes precios:  
Billete sencillo, L. 6-6-0  
Ida y vuelta, con la ventaja de poder regresar por cualquier vapor de la Línea durante el término de un año. L. 10-10-0  
Agentes,  
Representación de Yeoward Brothers.  
Oficina: Marina, 43.

### A los Exportadores de Frutos.

Las importantes casas fruteras señores A Taylor & Son Ltd. de Liverpool, Joseph Buckley & Co. de Manchester y Newlands Thomson & Co. de Glasgow, admiten consignaciones de plátanos, tomates y patatas, garantizando los precios más altos posibles.

Para referencias y más informes dirigirse á su Agente en esta plaza

**Antonio Braun**

Calle del Clavel.

## CARLOS FRANQUIS

CIRUJANO DENTISTA

Castillo, 17 pral.

Horas de consulta: de 8 á 11 y de 12 á 5.

Teléfono núm. 241.

### A los Sres. Exportadores de Frutos:

Los Sres. Yeoward Brothers, tienen existencias en el Puerto de la Cruz, de todos los materiales necesarios para el empaquetado de frutos.

Dirigirse á dichos señores en el mismo Puerto de la Cruz.

# PAPEL DE SEDA,

papel para periódicos. Huacales de varios tamaños y dobles. Cajas para Patatas y Tomates. Mantas para Plátanos. Huata inglesa para plátanos. Clavos. Paja Francesa, Guano Maravilla (Aguila para Tomates, Ancla para Plátanos y Gallo para Patatas). Ingredientes para abonos. Patatas de semilla alemana, calidad garantizada. Turba. Aserrín.

## PRECIOS REDUCIDOS

### KÜHNER HENDERSON Y C.<sup>a</sup>

9, calle de San José, 9

SANTA CRUZ DE TENERIFE.

## UN BUEN CONSEJO

Consiste en indicar á las personas que necesiten marcos dorados, bronceados, color nogal y otros, en diferentes formas y tamaños para retratos ampliados y medias ampliaciones, pasen á verlos en el departamento destinado á los artículos fotográficos en la droguería de ESPI-NOSA, Plaza de la Constitución, esquina á la calle del Castillo.

También hay en dicha casa un bonito muestrario de molduras para hacer marcos de cualquier medida y en el más breve tiempo.

### Precios sumamente módicos

¡No olvidar que se vende aquí el sin igual JABÓN SUNLIGHT! Poseemos el mejor y más barato surtido de jabones medicinales y para el tocador. El legítimo jabón de hiel de vaca marca Crusellas se vende á Ptas. 2'50 la pastilla y á 7 la caja de tres.

## CADBURY BROTHER LIMITED

Bournville—Birmingham

Fabricantes de Cacao en polvo, Chocolate, Bombones y barras de Crema.

### GRAN VARIEDAD EN CAJAS DE FANTASÍA

## Clarke Nickolls & Coombs

LONDRES

Fabricantes de los conocidos Caramelos de leche y de los Alpes, última novedad en sorpresas y artículos de fantasía.

**C Z** Estos acreditados vinos de Jerez que son los que con preferencia se beben hoy en toda Europa, se encuentran también en todas las confiterías y principales tiendas de Ultramarinos.

Para pedidos de estos artículos, con muestras á la vista, dirigirse á su único Agente en esta isla,

**R. J. Calzadilla.**

Marina, núm. 31

## ALMACÉN DE TEJIDOS DE TODAS CLASES

### Manuel Cabrera

Castillo número 1, Esquina á San Pedro Alcántara.



LO MEJOR QUE SE BEBE  
NICOLÁS IZQUIERDO.  
Representante en Tenerife,  
Marina, 31. Santa Cruz de Tenerife.

## Mueblería

39, Castillo, 39

### Grandes Novedades 39, Castillo, 39.

### FÁBRICA DE Jarabes Refrescantes

Mamerto Gómez y Pablo

Especialidad en horchata de almendra, limón, naranja, fresa, frambuesa, grosella, melocotón, zarzaparrilla, etc.

Precios, por botella ptas, 1'60 por docenas se hacen rebajas.

De venta en los principales cafés, casinos, tiendas de ultramarinos y en fábrica Pérez Galdós 25 y 27 (antes S. Lorenzo).

### Al Muelle...!!

El establecimiento el Recreo del Marino, casa de MALAGUITA, acaba de abrir al público un Café-restaurant, con todo confort, adelantos y limpieza modelo.

Se sirven á todas horas comidas á la carta, y helados y refrescos *estilo madrileño*, hasta las doce de la noche.

Se admiten abonos á precios convencionales.

Se garantiza el buen servicio de la casa.

### Lorenzo Filpes

Norte 4 y Cruz Verde 16

Bonito y variado surtido en faroles de papel á precios módicos.

IMPRENTA GARCIA CRUZ, San José, 36,